

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 2ας Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Verwaltungsgericht Schwerin (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Agrargut Babelin GmbH & Co KG κατά Amt für Landwirtschaft Bützow**

(Υπόθεση C-153/09) <sup>(1)</sup>

**[Κοινή γεωργική πολιτική — Ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου ορισμένων καθεστώτων ενισχύσεων — Κανονισμός (ΕΚ) 1782/2003 — Καθεστώς ενιαίας ενισχύσεως — Δικαιώματα από παύση καλλιέργειας — Άρθρο 54, παράγραφος 6 — Κανονισμός (ΕΚ) 796/2004 — Άρθρο 50, παράγραφος 4 — Δήλωση ολόκληρης της οικείας εκτάσεως για την ενεργοποίηση των σχετικών με την παύση καλλιέργειας δικαιωμάτων — Άρθρο 51, παράγραφος 1 — Κύρωση]**

(2011/C 30/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Verwaltungsgericht Schwerin

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Agrargut Babelin GmbH & Co KG

κατά

Amt für Landwirtschaft Bützow

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Verwaltungsgericht Schwerin — Ερμηνεία του άρθρου 54, του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 2019/93, (ΕΚ) 1452/2001, (ΕΚ) 1453/2001, (ΕΚ) 1454/2001, (ΕΚ) 1868/94, (ΕΚ) 1251/1999, (ΕΚ) 1254/1999, (ΕΚ) 1673/2000, (ΕΟΚ) 2358/71 και (ΕΚ) 2529/2001 (ΕΕ L 270, σ. 1) και των άρθρων 50 και 51 του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) 1782/2003 (ΕΕ L 141, σ. 18) — Γεωργικές ενισχύσεις — Υποχρέωση του γεωργού να προβάλει κατά προτεραιότητα τα δικαιώματά του λόγω παύσεως της καλλιέργειας πριν από κάθε άλλο δικαίωμα, ώστε να αποφευχθεί περίπτωση σωρευτικής προβολής δικαιωμάτων — Μη τήρηση της υποχρέωσης αυτής από γεωργό ο οποίος, μετά την παύση της καλλιέργειας, δεν διαθέτει πλέον αροτραίες εκτάσεις — Κυρώσεις

**Διατακτικό**

1) Το άρθρο 54, παράγραφος 6, του κανονισμού (ΕΚ) 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για

τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) 2019/93, (ΕΚ) 1452/2001, (ΕΚ) 1453/2001, (ΕΚ) 1454/2001, (ΕΚ) 1868/94, (ΕΚ) 1251/1999, (ΕΚ) 1254/1999, (ΕΚ) 1673/2000, (ΕΟΚ) 2358/71 και (ΕΚ) 2529/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 319/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, έχει την έννοια ότι ένας γεωργός μπορεί να ζητήσει να λάβει ενίσχυση βάσει των δικαιωμάτων ενισχύσεως που έχει στη διάθεσή του, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν εκτάσεις μη επιλέξιμες για ενίσχυση λόγω παύσης καλλιέργειας, μόνον εφόσον προηγουμένως έχει ενεργοποιήσει το σύνολο των δικαιωμάτων του λόγω παύσης καλλιέργειας.

2) Το άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΚ) 796/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης, της διαφοροποίησης και του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό 1782/2003, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 659/2006 της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2006, σε συνδυασμό με το άρθρο 50, παράγραφος 4, του εν λόγω κανονισμού, έχει την έννοια ότι, λαμβανομένης υπόψη της αρχής της ασφάλειας δικαίου, η κύρωση που προβλέπει το άρθρο 51, παράγραφος 1, δεν εφαρμόζεται σε γεωργό ο οποίος ενώ δεν ενεργοποίησε το σύνολο των δικαιωμάτων του λόγω παύσης καλλιέργειας, για τον λόγο ότι δεν διέθετε επαρκή αριθμό εκτάσεων επιλέξιμων για την καταβολή ενισχύσεως λόγω παύσης καλλιέργειας, εντούτοις, ενεργοποίησε δικαιώματα ενισχύσεως στηριζόμενα στην εκμετάλλευση διαρκούς χορτολιβαδικής εκτάσεως.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 180 της 1.8.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 2ας Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Augstākās tiesas Senāts (Δημοκρατία της Λεττονίας) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Schenker SIA κατά Valsts ieņēmumu dienests**

(Υπόθεση C-199/09) <sup>(1)</sup>

**[Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Διατάξεις εφαρμογής του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα — Άρθρο 6, παράγραφος 2 — Αίτηση παροχής δεσμευτικής δασμολογικής πληροφορίας — Έννοια του «ενός μόνον είδους εμπορευμάτων»]**

(2011/C 30/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

**Αιτούν δικαστήριο**

Augstākās tiesas Senāts

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Schenker SIA

κατά

Valsts ieņēmumu dienests